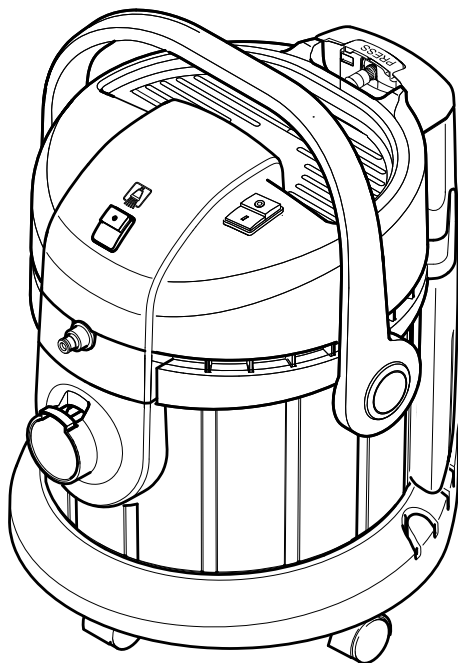


# KÄRCHER

makes a difference

## SE 4001

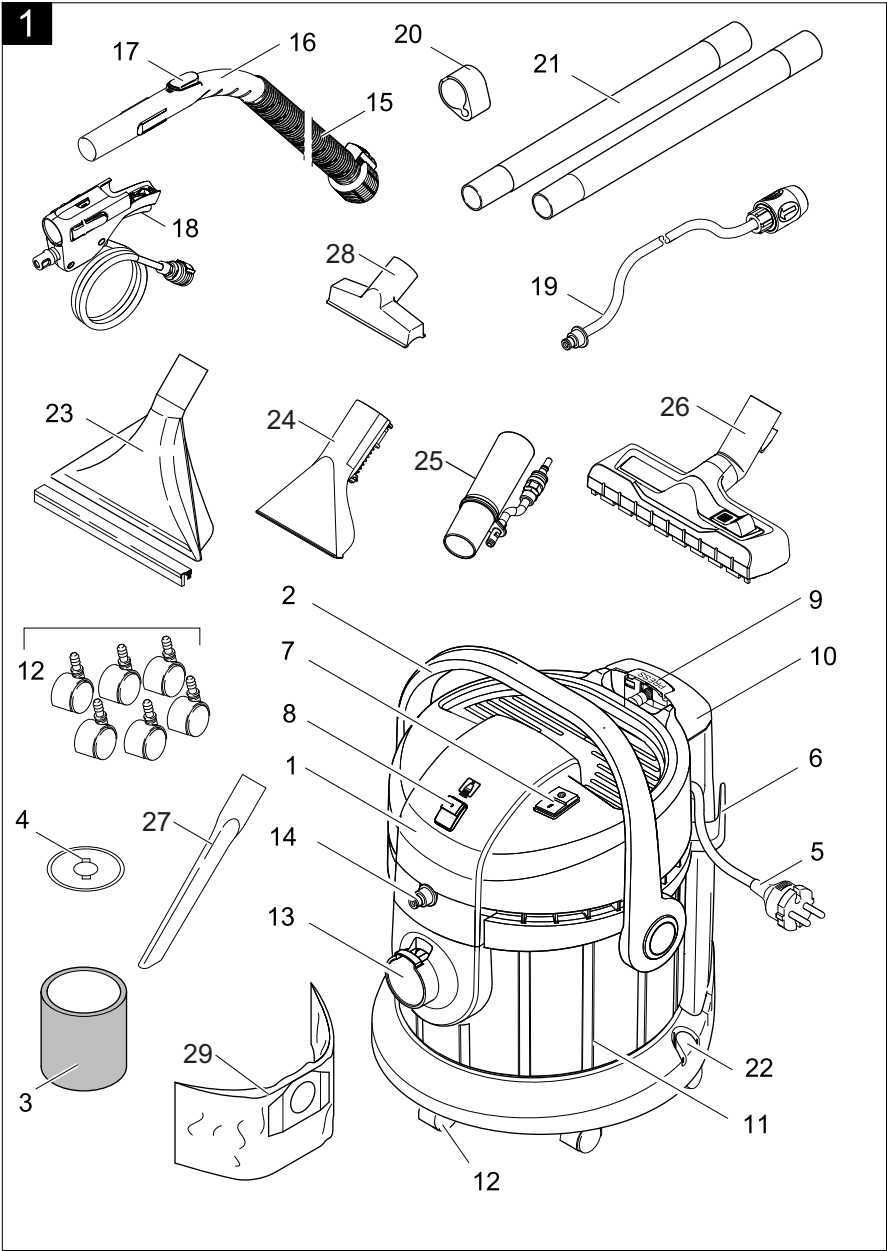


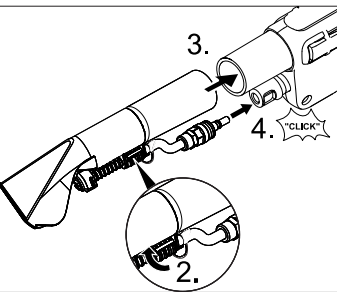
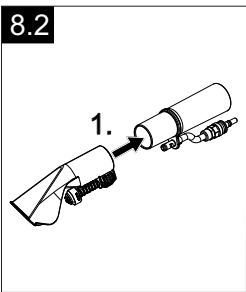
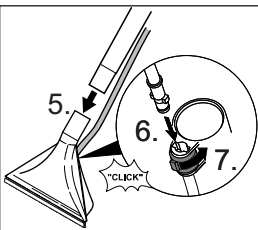
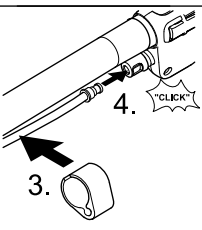
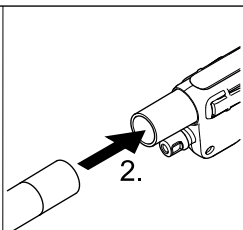
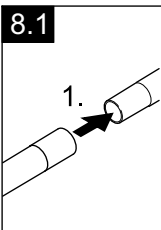
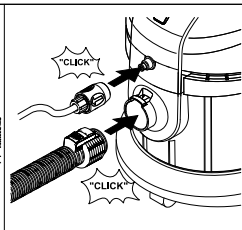
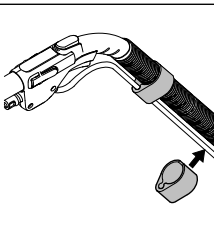
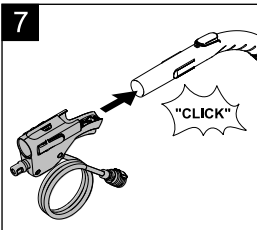
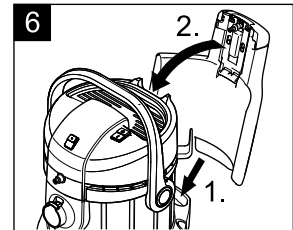
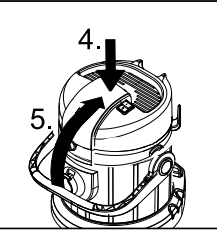
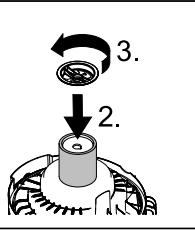
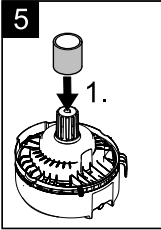
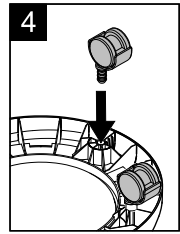
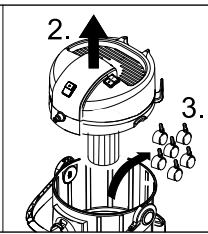
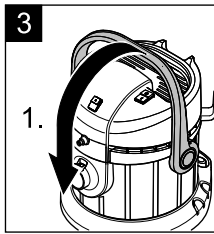
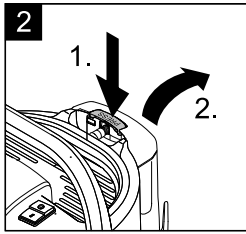
**Register  
your product**  
[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)

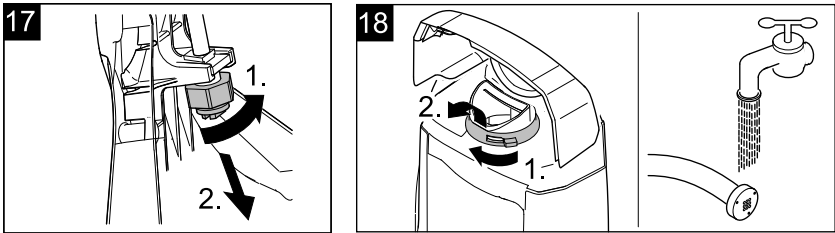
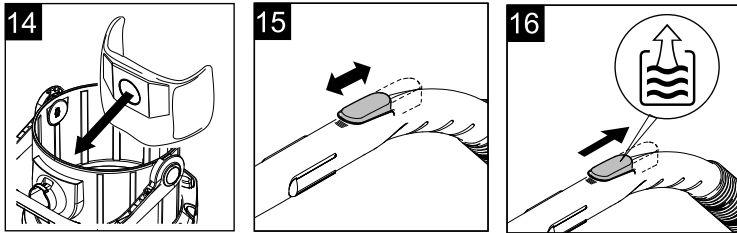
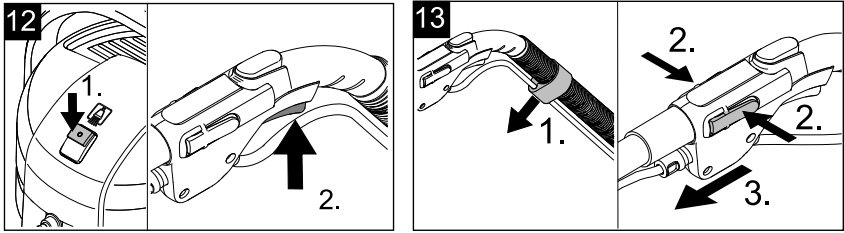
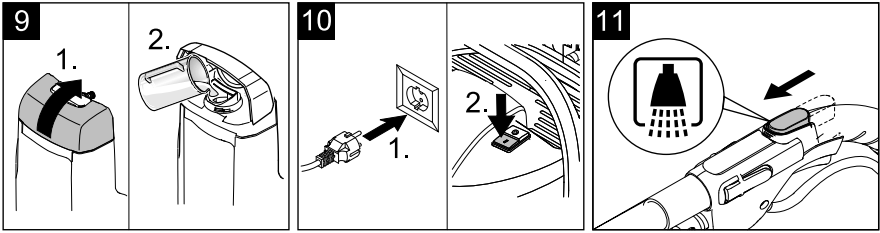


59675170 (01/19)

1







## Spis treści

Instrukcje ogólne	PL	5
Wskazówki bezpieczeństwa	PL	5
Symbole w instrukcji obsługi	PL	8
Uruchomienie	PL	8
Obsługa	PL	9
Wyłączenie z ruchu	PL	10
Czyszczenie i konserwacja	PL	10
Zakłócenia	PL	11
Dane techniczne	PL	11
Wyposażenie specjalne	PL	11

## Instrukcje ogólne

### Szanowny Kliencie!



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi, postępować według jej wskazań i zachować ją do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie zostało opracowane do użytku prywatnego i nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.

- Kupując ten produkt, nabyli Państwo urządzenie do natryskiwania ekstrakcyjnego, służące do rutynowego lub podstawowego czyszczenia wgłębnego wykładzin dywanowych.
- Przy użyciu wkładki do twardych podłoży (będącej częścią dostawy), która przeznaczona jest do dyszy podłogowej spryskującej Ex, można czyścić twarde nawierzchnie.
- Przy użyciu odpowiedniego wyposażenia (będącego częścią dostawy) urządzenie można też używać jako odkurzacz wielofunkcyjny.

### Ochrona środowiska



Materiały użyte do opakowania nadają się do recyklingu. Opakowania nie należy wrzucać do zwykłych pojemników na śmieci, lecz do pojemników na surowce wtórne.



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które powinny być oddawane do utylizacji. Baterie i akumulatory zawierają substancje, które nie powinny przedostać się do środowiska naturalnego. Z tego powodu należy usuwać zużyte urządzenia, baterie i akumulatory za pośrednictwem odpowiednich systemów utylizacji.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne często zawierają materiały, które rozporządzane lub utylizowane niewłaściwie, mogą potencjalnie być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska. Są jednak kluczowe dla prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Urządzenia oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane z odpadami domowymi.

### Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

### Serwis firmy

W przypadku pytań lub usterek prosimy zwrócić się do najbliższego oddziału firmy KÄRCHER.

## Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji wydanej przez nasze przedstawicielstwo handlowe w tym kraju. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W przypadku roszczenia gwarancyjnego proszę zwrócić się z urządzeniem wraz z wyposażeniem i dowodem kupna do Waszego sprzedawcy lub do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

### Części zamienne

Stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, które gwarantują niezawodną i bezusterkową eksploatację przyrządu.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie internetowej [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Wskazówki bezpieczeństwa

*Należy przestrzegać wskazówek zawartych w tej instrukcji oraz obowiązujących ogólnych przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.*

*Każde użycie niezgodne z bieżącymi wskazówkami prowadzi do wygaśnięcia gwarancji.*

*– Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy na temat jego używania, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i otrzymały od niej wskazówki na temat użytkowania urządzenia oraz istniejących zagrożeń.*

*– Dzieci nie mogą się bawić tym urządzeniem.*

- Dzieci powinny być nadzorowane, żeby zapewnić, iż nie bawią się urządzeniem.
  - Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzana przez dzieci bez nadzoru.
  - Opakowania foliowe przechowywać dala od dzieci; istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
  - Po każdym użyciu i przed każdym czyszczeniem/konserwacją urządzenie należy wyłączyć.
  - Ryzyko pożaru. Nie zasysać płonących ani żarzących się przedmiotów.
  - Urządzenie musi stać na stabilnym podłożu.
  - Użytkownik ma obowiązek używania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem. Podczas pracy musi on uwzględniać warunki panujące w otoczeniu i uważać na inne osoby, zwłaszcza dzieci.
  - Przed użyciem urządzenia i akcesoriów należy sprawdzić ich stan. Jeżeli budzi on wątpliwości, sprzętu nie należy używać.
  - Nigdy nie należy zanurzać urządzenia, kabla albo wtyczki do wody albo innych płynów.
  - Eksploatacja urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem jest zabroniona. Podczas użytkowania w obszarach zagrożonych
- należy przestrzegać stosownych przepisów.
  - Chronić urządzenie przed zmianami pogody, wilgocią i źródłami ciepła.
  - Jeżeli urządzenie spadnie, musi ono zostać skontrolowane przez autoryzowany punkt serwisu, ponieważ mogą mieć miejsce wewnętrzne usterki, które ograniczają bezpieczeństwo produktu.
  - Nie należy zasysać substancji trujących.
  - Nie zasysać takich materiałów jak gips, cement itp., bo w kontakcie z wodą mogą one stwardnieć i zagrozić funkcjonowaniu urządzenia.
  - W czasie pracy należy ustawić urządzenie poziomo.
  - Używać tylko środków czyszczących zalecanych przez producenta i przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowania, utylizacji i wskazówek ostrzegawczych producentów środków czyszczących.
- △ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
- Urządzenie przyłączać tylko do poprawnie uziemionych gniazd.
  - Urządzenie podłączać jedynie do prądu zmiennego. Napięcie musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
  - Nigdy nie dotykać wtyczki ani gniazdka mokrymi rękami.

- Przy wyjmowaniu wtyczki sieciowej z gniazdka wtykowego nie ciągnąc za kabel sieciowy.
  - Przed przystąpieniem do wszelkich prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych urządzenie wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
  - Do wszelkich napraw i prac na podzespołach elektrycznych uprawniony jest jedynie autoryzowany serwis.
  - Przed każdym zastosowaniem sprawdzać, czy przewód zasilający lub wtyczka nie są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego niezwłocznie zlecić jego wymianę przez autoryzowany serwis lub elektryka.
  - W celu zapobiegania wypadkom spowodowanym prądem elektrycznym zaleca się stosowanie gniazdek z wyłącznikiem ochronnym (prąd wyzwalający o mocy znamionowej maks. 30 mA).
  - Używać tylko chronionego przed wodą bryzgową przedłużacza o minimalnym przekroju 3x1 mm<sup>2</sup>.
  - Łączniki wtykowe na kablu zasilającym i przedłużaczu można wymieniać tylko na łączniki zabezpieczone przed wodą bryzgową i o odpowiedniej wytrzymałości mechanicznej.
  - Zanim urządzenie zostanie odłączone z sieci, należy je najpierw wyłączyć przy pomocy wyłącznika głównego.
  - W przypadku wytworzenia piany lub wypływu cieczy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka!
- △ OSTRZEŻENIE**
- Nie stosować mlecza do szorowania, środka do czyszczenia szkła ani uniwersalnego środka czyszczącego! Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Określone substancje w wyniku zawirowania z zasysanym powietrzem mogą tworzyć wybuchowe opary i mieszanki! Nigdy nie zasysać następujących substancji:
- Wybuchowe lub łatwopalne gazy, ciecze i pyły (reaktywne).
  - Reaktywne pyły metali (np. aluminium, magnez, cynk) w połączeniu z silnie alkalicznymi i kwasowymi środkami czyszczącymi
  - Nierozcieńczone silne kwasy i ługi
  - Rozpuszczalniki organiczne (np. benzyna, rozcieńczalniki do farb, aceton, olej opałowy).
  - Substancje te mogą ponadto reagować z materiałami zastosowanymi w urządzeniu.

# Symbole w instrukcji obsługi

## **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

*Przy bezpośrednim niebezpieczeństwie, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.*

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

*Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.*

## **⚠ OSTROŻNIE**

*Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub szkód materialnych.*

## **UWAGA**

*Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.*

## Uruchomienie

### Opis urządzenia

Przy rozpakowywaniu należy sprawdzić, czy opakowanie zawiera wszystkie części.

W przypadku stwierdzenia szkód transportowych lub braku części, należy natychmiast zawiadomić o tym sprzedawcę.

**Ilustracje, patrz strony rozkładane!**

Rysunek **1**

- 1 Głowica odkurzacza silnika
- 2 Uchwyt do noszenia przenoszenia
- 3 Gąbka filtrująca
- 4 Zamknięcie filtra
- 5 Przewód zasilający z wtyczką
- 6 Przechowywanie, kabel sieciowy
- 7 Przełącznik ssania (0/I)
- 8 Przełącznik natryskiwania (0/I)
- 9 Błokada, zbiornik czystej wody
- 10 Zbiornik czystej wody
- 11 Zbiornik
- 12 Kółka skrętne
- 13 Przyłącze wężyka do zasysania w odkurzaczu wielofunkcyjnym
- 14 Przyłącze, wąż do natryskiwania
- 15 Wąż ssący
- 16 Rękojeść
- 17 Przepustnica powietrzna
- 18 Uchwyt do natryskiwania z dźwignią



- 19 Wąż do natryskiwania, luzem
  - 20 Zaciski mocujące (10x)
  - 21 Rury ssące 2 x 0,5 m
  - 22 Schowek na rury i akcesoria
  - 23 Dysza myjąca podłogowa ex do czyszczenia wykładzin dywanowych, z nakładką do twardych nawierzchni
  - 24 Dysza ręczna natryskująco-ekstrakcyjna do czyszczenia tapicerki
  - 25 Przejściówka do ssawki spryskująco-odsysającej do tapicerki
- Dodatkowe akcesoria zasysające**
- 26 Ssawka podłogowa (z dźwignią przełączającą)
  - 27 Dysza szczelinowa, 350 mm
  - 28 ssawka do tapicerki
  - 29 Worek filtracyjny

### Przed uruchomieniem

Rysunek **2**

→ **Zdejmowanie zbiornika czystej wody.** Wcisnąć blokadę i wyjąć zbiornik.

**Wskazówka:**

*Obudowę silnika można zdjąć tylko po uprzednim wyjęciu zbiornika czystej wody.*

Rysunek **3**

→ **Zdejmowanie obudowy silnika.** Złożyć uchwyt do noszenia do przodu, aby odblokować zbiornik. Wyjąć akcesoria i kółka skrętne ze zbiornika.

Rysunek **4**

→ Obrócić zbiornik, wcisnąć kolki kółek skrętnych do otworów w dnie zbiornika aż do oporu.

Rysunek **5**

→ Obrócić obudowę silnika i nałożyć gąbki filtrujące na kosz filtracyjny.

→ Złożyć zamknięcie filtra i obrócić w celu zablokowania.

→ **Zakładanie obudowy silnika.** W celu zablokowania pociągnąć uchwyt do noszenia do góry.

Rysunek **6**

→ **Wkładanie zbiornika czystej wody.** Najpierw włożyć dolną część zbiornika, docisnąć ją do obudowy silnika i sprawdzić, czy zatrzasnęła się odpowiednio.

Rysunek **7**

→ Uchwyt do natryskiwania nasunąć na rękojeść, tak by się zatrzasnął.

→ Wąż do natryskiwania przymocować do węża ssącego za pomocą 7 zacisków mocujących.

→ Wąż ssący oraz wąż do natryskiwania osadzić w przyłączach urządzenia.

**Wskazówka**

*: Wąż ssący mocno wcisnąć w przyłącze, tak aby się zatrzasnął.*

Rysunek **8.1**

→ Złożyć rury ssące i osadzić na rękojeści.

→ Wolny wąż do natryskiwania włożyć w uchwyt do natryskiwania i przymocować do rur ssących za pomocą 3 dołączonych zacisków mocujących.

→ Dyszę do podłóg nałożyć na rury ssące i włożyć wąż do natryskiwania w dyszę. Przesunąć zewnętrzną dźwignię zabezpieczającą, aby zablokować wąż do natryskiwania.

**Urządzenie jest teraz gotowe do czyszczenia na mokro.**



## Czyszczenie na mokro za pomocą ssawki spryskująco-odsysającej do tapicerki

Rysunek 8<sup>2</sup>

→ Do montażu ssawki spryskująco-odsysającej należy podłączyć dołączoną przejściówkę pomiędzy tę ssawkę a uchwytem ręcznym i ją zablokować.

## Obsługa

### UWAGA

Pracować zawsze z założoną gąbką filtracyjną, zarówno podczas odkurzania na mokro, jak i trakcie pracy na mokro i na sucho.

## Czyszczenie na mokro wykładzin dywanowych/twardych podłóg

### UWAGA

Przed użyciem urządzenia w niewidocznym miejscu sprawdzić odporność przedmiotu, który ma być czyszczony, pod kątem trwałości wybarwienia i wodoszczelności.

Nie czyścić okładzin wrażliwych na wodę, np. parkietów (wilgoć może wnikać w drewno i uszkodzić podłogę).

### Wskazówka:

Ciepła woda (maksymalnie 50°C) podnosi wydajność czyszczenia.

### Czyszczenie na mokro wykładzin dywanowych

→ Z ssawką spryskująco-odsysającą do podłóg bez nasadki do podłóg twardych.

Do czyszczenia należy używać tylko środka do czyszczenia dywanów RM 519 firmy KÄRCHER.

### Czyszczenie na mokro twardych podłóg

→ Z ssawką spryskująco-odsysającą do podłóg z nakładką do twardych podłóg.

Nasunąć nasadkę do podłóg twardych na ssawkę spryskująco-odsysającą do podłóg. Ściągacz wskazuje do przodu, a włosie szczotki do tyłu.

### Napełnianie zbiornika czystej wody

**Wskazówka:** W tym celu albo wyjąć zbiornik, albo napełnić go bezpośrednio w urządzeniu.

Rysunek 9

→ Otworzyć korek.

→ Do zbiornika czystej wody wlać 100 - 200 ml (ilość zależy od stopnia zabrudzenia) środka RM 519, dodać wody - nie przepelniać zbiornika.

→ Ponownie zamknąć korek.

### Rozpoczęcie pracy

Rysunek 10

→ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

→ Nacisnąć przełącznik ssania (położenie I), turbina ssąca pracuje.

Rysunek 11

→ Całkowicie zamknąć przepustnicę powietrzną na rękojeści.

Rysunek 12

→ Nacisnąć przełącznik natryskiwania (położenie I), pompa środka czyszczącego jest gotowa do pracy.

→ W celu rozpoczęcia natryskiwania roztworem czyszczącym uruchomić dźwignię na uchwycie do natryskiwania.

→ Jeździć po powierzchni do czyszczenia w nakładających się pasach. Dyszę ciągnąć przy tym skierowaną ku tyłowi (nie pchać).

## Opróżnianie zbiornika podczas pracy

**Wskazówka:** Gdy zbiornik jest pełen, pływak zamyka otwór ssawny, a turbina ssawna pracuje na zwiększonych obrotach. Natychmiast wyłączyć urządzenie i opróżnić zbiornik.

→ Wyłączyć urządzenie, w tym celu nacisnąć przełącznik ssania i natryskiwania (położenie 0).

→ Wyjąć akcesoria oraz zbiornik czystej wody i odblokować obudowę silnika.

→ Zdjąć obudowę silnika i opróżnić zbiornik.

## Wskazówki dotyczące czyszczenia i sposobu pracy

- Pracować zawsze od światła do cienia (od okna do drzwi).
- Zawsze pracować od powierzchni wyczyszczonych od nie wyczyszczonych.
- Wykładzina dywanowa z krawędzią z juty może się skurczyć przy zbyt wilgotnej pracy i wypłowić.
- Dywany zawierające wiele runa, po ich wyczyszczeniu, jeszcze w stanie mokrym wyszczołkować w kierunku runa (np. szczotką do runa albo do szorowania).
- Impregnacja przy użyciu Care Tex RM 762 po czyszczeniu na mokro zapobiega szybkiemu zanieczyszczeniu się powierzchni tekstylnej.
- W celu uniknięcia powstawania odcisków wzgl. miejsc rdzawoplamistych, wyczyszczonym powierzchniom pozwolić wyschnąć przed chodzeniem po nich wzgl. wstawieniem mebli.

## Metody czyszczenia

### Lekkie/normalne zabrudzenia

- Włączyć opcję ssania i natryskiwania (położenie I).
- Roztwór czyszczący natryskać i odessać w jednym procesie roboczym.
- Następnie wyłączyć przełącznik natryskiwania i odessać resztki roztworu czyszczącego.
- Ponownie wyczyścić dywan czystą, ciepłą wodą i w razie potrzeby zaimpregnować.

### Silne zabrudzenia lub plamy

- Włączyć natryskiwanie (położenie I).
- Nałożyć roztwór czyszczący i pozostawić na co najmniej 5 min. (ssanie jest wyłączone).
- Następnie czyścić powierzchnię jak w przypadku lekkich/normalnych zabrudzeń.
- Ponownie wyczyścić dywan czystą, ciepłą wodą i w razie potrzeby zaimpregnować.

### Zakończenie czyszczenia na mokro

- Przepłukać przewody spryskiwania w urządzeniu, w tym celu:  
Napełnić zbiornik środka czyszczącego ok. 1 l czystej wody.  
Utrzymując dyszę nad odpływem, włączyć pompę spryskiwania aż do całkowitego zużycia wody.

## Zastosowanie jako odkurzacz wielofunkcyjny

### Wskazówka

Żeby móc używać urządzenie jako odkurzacz wielofunkcyjny, można zdjąć rozpylacz i wąż spryskujący.

### Rysunek 13

- Zdjąć z węża i rur ssących węże do natryskiwania oraz zaciski mocujące.
- Wcisnąć jednocześnie oba boczne noski zatraskowe i zdjąć uchwyt do natryskiwania z rękojeści.

### UWAGA

*Przy suszeniu pracować zawsze z założonym workiem filtracyjnym z wyjątkiem używania naboju filtracyjnego (wyposażenie specjalne). Zbiornik i akcesoria muszą być czyste, w przeciwnym wypadku brud może się przykleić.*

- Wybrać akcesoria i założyć je na rury ssące wzgl. bezpośrednio na rękojeść.

### Ssawka podłogowa

(z dźwignią przełączającą)

Do wygodnego przełączania między suchymi a mokrymi zanieczyszczeniami:

**Do odkurzania podłogi z suchymi zanieczyszczeniami, stosować z wysuniętymi paskami szczotkowymi.**

### Rysunek 14

- Włożyć worek filtrujący.
- Włączyć ssanie (położenie I).

**Do zasysania wody, stosować pozycję z wysuniętymi ściągaczami gumowymi.**

- Wyjąć worek filtracyjny.
- Włączyć ssanie (położenie I).

### Bardzo długa ssawka szczelinowa

### Rysunek 14

- Włożyć worek filtrujący.
- Do krawędzi, szczelin, grzejników i ciężko dostępnych obszarów.
- Włączyć ssanie (położenie I).

### Ssawka do tapicerki

### Rysunek 14

- Włożyć worek filtrujący.
- Do odkurzania tapicerki, jak np. sofa, meble tapicerowane, fotele samochodowe, materace.
- Włączyć ssanie (położenie I).

### Rysunek 15

- Siłę ssania wyregulować przepustnicą powietrzną.

### Wskazówka:

*Po użyciu przepustnicę ponownie zamknąć!*

### Odsysanie wody

### UWAGA

*Nie używać worka filtrującego!*

**Wskazówka:** Gdy zbiornik jest pełen, pływak zamyka otwór ssawny, a turbina ssawna pracuje na zwiększonych obrotach. Natychmiast wyłączyć urządzenie i opróżnić zbiornik.

### Rysunek 16

- Otworzyć przepustnicę powietrza, gdy odsysa się wielkie ilości wody. Po użyciu ponownie zamknąć.
- Opróżnić pełen zbiornik (patrz rozdział „Opróżnianie zbiornika“).

## Wyłączenie z ruchu

- Wyłączyć urządzenie.
- Opróżnić pełen zbiornik (patrz rozdział „Opróżnianie zbiornika“).
- Dokładnie umyć zbiornik czystą wodą.
- Po każdym użyciu zdejmować akcesoria z urządzenia oraz rozkładać wąż, dysze i rury przedłużające.

**Wskazówka:** Ewentualnie może dojść do wycieku resztek wody, dlatego najlepiej położyć urządzenie w brodziku prysznicowym lub w wannie.

- Akcesoria przepłukać pod bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia.
- Wyczyścić nabój filtra pod bieżącą wodą i przed ponownym użyciem osuszyć.
- Otwarte urządzenie pozostawić do wyschnięcia.
- **Przechowywanie urządzenia.** Akcesoria umieścić w urządzeniu i przechowywać w suchym pomieszczeniu.

## Czyszczenie i konserwacja

### Czyszczenie urządzenia

**W przypadku nierównomiernego strumienia natryskowego.**

### Rysunek 17

- Poluzować zamocowanie dyszy i ją wyjąć. Dyszę natryskową wyczyścić albo wymienić.

### Czyszczenie siata w zbiorniku czystej wody

**raz w roku lub w zależności od potrzeb.**

### Rysunek 18

- Obrócić i otworzyć blokadę. Wyjąć sito do góry i umyć czystą wodą.

## Zakłócenia

### Brak wycieku wody przy dyszy

- Napełnić zbiornik czystej wody
- Sprawdzić, czy zbiornik czystej wody jest dobrze zamocowany.
- Uszkodzona pompa środka czyszczącego, wezwać serwis.

### Nierównomierny strumień natryskowy

- Oczyszczyć dyszę natryskową ssawki natryskująco-ekstrakcyjnej.

### Nie wystarczająca moc ssania

- Zamknąć przepustnicę powietrzną na rękojeści. *Patrz również rysunek 11*
- Akcesoria, wąż lub rury ssące są zatkane; należy je udrożnić.
- Worek filtrujący jest pełny; włożyć nowy worek filtrujący (*nr kat. patrz wykaz części zamiennych na końcu instrukcji*).
- Oczyszczyć gąbkę filtrującą.

### Głośno działająca pompa środka czyszczącego

- Doppełnić poziom zbiornika czystej wody.

### Urządzenie nie działa

- Podłączyć urządzenie do zasilania.
- Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem, pozwolić, aby urządzenie ostygło.

## Dane techniczne

Napięcie 1~ 50-60 Hz	220 - 240V	V
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	10	A
Pojemność zbiornika	18	l
Maks. ilość zasysanej wody	4	l
Moc P <sub>znam.</sub>	1200	W
Moc P <sub>maks.</sub>	1400	W
Kabel sieciowy	H05-VV-F2x0,75	
Poziom ciśnienia akustycznego (EN 60704-2-1)	74	dB(A)

### Zmiany techniczne zastrzeżone!

## Wyposażenie specjalne

	Nr katalogowy
Worek filtrujący (5 szt.)	6.959-130.0
Nabój filtrujący	6.414-552.0
Środek do czyszczenia dywanów RM 519 (butelka 1 l)	6.295-771.0
Międzynarodowy	
Środek do impregnacji Care Tex RM 762 (butelka 0,5 l)	6.295-769.0
Międzynarodowy	







**THANK YOU!**  
**MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!**



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

